

La vita en Israel dal temp da Jesus

Quatter volums illustrads dattan in'invista interessanta en la vita avant 2000 onns

■ **Tranter il 2007 ed il 2010 èn cumparids en rumantsch quatter cudeschs davart la vita dal temp da Jesus a Betlehem, Nazaret, Cafarnaum e Jerusalem. Els cudeschs duain gidar a chapir meglier la Bibla.** Tgi che enconuscha ils usits e las isanzas dals umans dal temp da Jesus, po chapir meglier la Bibla. Cun quest'idea da partenza preschentan ils auturs la situaziun da vita da Jesus e da sia famiglia ad in public en la vegliadetgna da scola. Grondas



illustraziuns da color e texts simpels dattan in nov access a la vita sociala da quella giada. En ils singuls

capitels vegn respundi a dumondas concretas che occupan ils giuvens lecturs: Nua era Jesus da chasa? È'l i a scola? Aveva'l in mastergn? Pertge ha Jesus pudì gidar ils malsaus? Els quatter cudeschs èn cumparids cronologicamain suandond las staziuns da vita da Jesus. Qua in pèr insatgs:

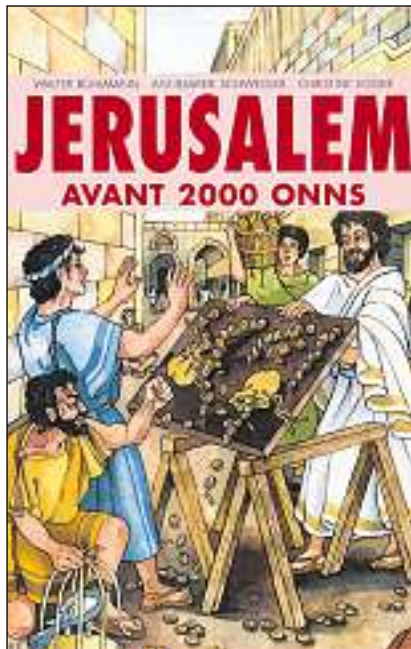
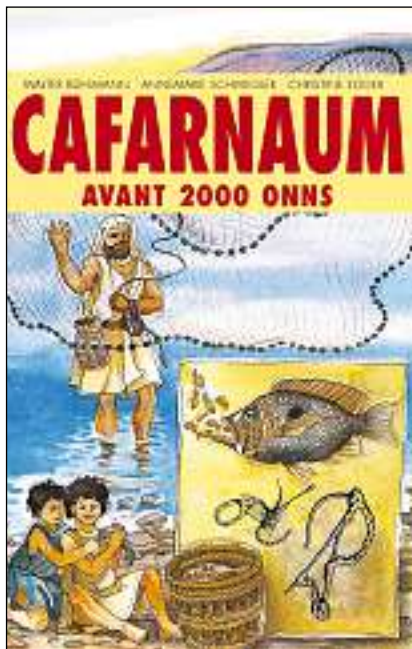
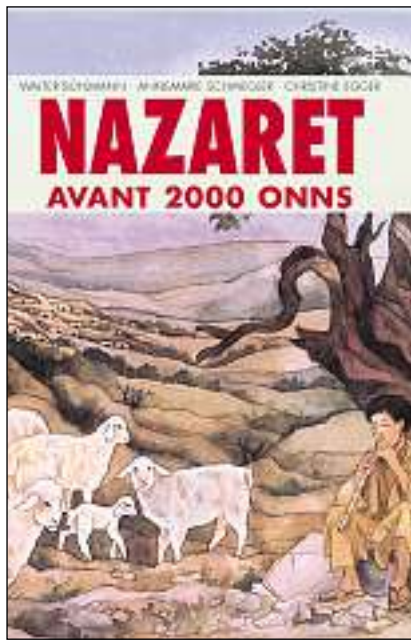
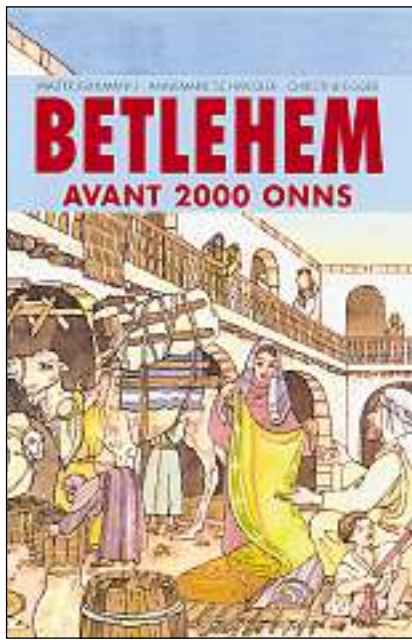
La naschienscha da Jesus a Betlehem

Tut quai ch'ins sa da la vita da Jesus san ins da cudeschs. Els quatter cudeschs ils pli impurtants èn ils evangelis. Els quatter evangelists – Marcus, Lucas, Matteus e Gion – han scrit quai ch'els avevan udi e quai ch'era per els impurtant vi da Jesus. Els n'eran betg schurnalists. Els n'han betg scrit cudeschs d'istorgia. Els n'han scrit nagins protocols exacts. Tgi che legia ils evangelis, constatescha grondas differenzas. Els evangelis èn vegnids scrits in pèr onns suenter la mort da Jesus, tranter ils onns 60 e 100 s.C. Quai che la gliעד saveva quella giada da Jesus, han ins raquintà vivament.

Tgi che cumpareglia ils cumenzaments dals quatter evangelis, po constatar insatge sorprendent. Marcus e Gion na rapportan nagut da la naschienscha e da l'uffanza da Jesus. Be Lucas e Matteus raquintan da quella. Ma els rapportan en maniera dal tuttafatg differenta.

Lucas raquinta: «Maria e Gisep, ils geniturs da Jesus, han dad ir a Betlehem. L'imperatur ha dà il cumond da dumber els. Maria è en speranza e spetga bainbaud ses uffant. Els na chattan nagina piazza en in albiert. Jesus nascha en ina stalla. Pasturs survegnan dad anghels l'annunzia da la naschienscha. Els visitan Jesus en la stalla.»

Matteus percenter raquinta: «Jesus è naschi a Betlehem. Astrologs da l'ost vegnan tar il retg Herodes a Jerusalem e dumondan suenter il novnaschi. Els han vis ina staila singulara al firmament. Herodes sa spaventa terriblamain e supplitgescha ils astrologs da tschertgar l'uffant e d'infur-



Ils quatter cudeschs davart la vita en Israel avant 2000 onns.

mar el, nua ch'el possia chattar l'uffant. Ils astrologs chattan Jesus ed al regalán aur, intschains e mirra. En in siemi als diu da betg pli turnar tar Herodes. Herodes bada ch'els umens da l'ost al han trumpà. En sia gritta fa el mazzar tut ils pops da Betlehem.»

Gia dal quel temp devi umens che scrivevan si tut exactamain. Quai eran scrivants d'istorgia. Els n'eran betg amis u aderents da Jesus. Lur texts na stattan betg en la Bibla, mabain en cudeschs d'istorgia. Tals scrivants eran Josefus Flavius, Tacitus, Sueton u er Plinius il Giuven. Tar Plinius, per exempel, legian ins: «... els anduran quel (Cristus) sco Dieu ...» (111 s.C.).

In'apariziun singulara al firmament

Tar Matteus legian ins da la staila singulara che annunzia la naschienscha da Jesus.

Anc oz tutga quella staila tar Nadal e penda bunamain dapertut sper u sur il parsepen. Ella vegn zambregiada en differenta maniera. Ma co veseva ora la staila dals sabis? Eran quai meteors? Pli probabel betg, pertge che stailas crudantas pon vegnir observads fitg savens. Ellas n'èn damai betg in fenomen extraordinari. Era quai in comet cun cua? Er betg. L'appariziun da comets vegniva notada dals astrologs gia da temps antics. Per il temp da Jesus na chatt'ins nagina tala appariziun. In comet na fiss er betg stà bun per ina naschienscha u in auter eveniment allegraivel. El valeva numadamain sco segn d'ina disfortuna futura. In temp suenter la naschienscha da Jesus han ins vis ina «nova», damai ina nova staila che cumpara tuttenina. Ma er quella n'era betg la staila da Betlehem.

L'onn 1603 ha l'astronom Johannes Kepler observà co ch'els planets Saturn e Jupiter s'inscuntran e co ch'els splenduran ensemen sco ina gronda staila impo-santa. Alura ha il scienzià cumenzà a quintar. El ha constatà che Saturn e Jupiter s'inscuntran mintga 20 onns ina giada. Tuttenina ha el fatg ina nova scuverta: mintga 258 onns capiti che quests dus planets s'inscuntran entaifer in onn gist trais giadas. Cudeschs vegls han mussà a Kepler che quai era stà il cas era 7 onns avant la naschienscha da Jesus. Kepler supponiva gia quella giada che la staila ch'els sabis avevan vis pudess esser stada l'entupada da Saturn e Jupiter. Quai ch'el supponiva è vegni cumprovà pir l'onn 1925 cur ch'in scienzià ha cumenzà a decifrar ina tavla d'arschiglia ch'è circa 2000 onns veglia. Là eri scrit: il planet Saturn vegn a sa scuntrar trais giadas cun il Jupiter. La tavla ha scuvri anc auters misteris: il Jupiter è la staila dals retgs, il Saturn quella dals gidieus. Per ils scienziads da quella giada vuleva dir l'appariziun da questa staila: En Palestina, il pajais dals gidieus, nascha in nov retg.

Jesus sco uffant

Co ha Jesus vivì d'uffant? Saveva tut la

gliעד che Jesus era in uffant spezial? La Bibla na dat prest naginas respostas a talas dumondas. Ma igl è fitg probabel che Jesus era in mat sco tut ils auters er. Perquai ha el probablmain era fatg lumparias cun ses cumpogns e cun sias cumpognas. En tut la Bibla chatt'ins mo in'unica istorgia che raquinta insatge dal mat Jesus. Lucas (2, 41–51) rapporta: Els geniturs da Jesus gievan mintg'onn a festa da Passa. Cura che Jesus aveva dusesch onns ha el pudì ir per l'emprima giada cun ses geniturs a questa festa. Suenter ils frads èn els puspè sa mess en viadi vers chasa a Nazaret. Ma senza ch'els avessan badà è Jesus restà a Jerusalem. Suenter avair tschertgà trais dis al han els chattà en il tempel. El era tschentà tranter ils magisters da la lescha, tadlava e discutava cun els. Tut ils preschents sa smirvegliavan da sia intelligenza e da sias respostas. Cur che la mamma al ha ditg: «Char uffant, pertge ans fas ti tals quitads? Nus t'avain tschertgà cun anguscha!», ha'l respundi: «Pertge m'avais vus tschertgà? Na savevas vus betg che jau stoss esser en la chasa da mes Bab?»

Bler da quai che Jesus aveva vis e pasentà a Nazaret ha el raquintà pli tard en sias istorgias e sumeglias: dal semnader, dal graun da senav, da la raccolta da la vigna, da las gilgias, dals paslers, dals pasters da nursas ed anc bler auter. En «Nazaret avant 2000 onns» vegn però er descrit co ch'els purs u ils mastergnants han vivì, co ch'ins duai s'imaginar ina nozza tar ils gidieus u co che veseva ora il mintgadi en la citad da Sefforis, la chapitala da Herodes Antipas, il figl da Herodes il Grond.

Palestina, patria da Jesus

Ils Grecs ed els Romans numnavan la Palestina il pajais dals Filisters. Per il pievel ebraic era ella Erez Israel. En la Bibla legian ins da Canaan e dal Pajais Empermess. Per ils cristians èsi il Pajais Sontg, perquai che Jesus ha vivì là. Jesus era da chasa en la regiun da Galilea. L'istoriograf Josefus Flavius che ha vivì dal temp da Jesus era intgantà da quella regiun: la cuntrada saja uschè mirvegliusa che nuschs, figs, ivas, datlas ed ulivas na possian vegnir racoltads betg mo ina giada l'onn mabain trasor. Galilea è anc oz la pli fritgaivla cuntrada d'Israel, ina «chaminada» renumada per sias vignas e ses champs da furment e da mangola.

Jesus aveva circa 30 onns cur ch'el è i davent da chasa a Cafarnaum, sia segunda patria. El amava la citad, er sch'igl era mo in pitschen vitget senza impurtanza. Che Jesus ha bandunà sia famiglia, è stà per bliers umans in stgandel. En la pitschna vischnanca da Nazaret hai dà speculaziuns: Jesus vivia ussa per il solit sper il Lai da Gennesaret. El haja da far cun da tutta sort gianira e gliעד curiusa. El duaja avair guarì malsaus. La Bibla na raquinta betg pertge che Jesus è i davent da ses geniturs. Probablmain ha Jesus udi da Joannes Batista. Els plets da quel han fatg impressiun a Jesus ed el ha sa laschè battegiar en il Jordan. Ma suenter in tschert temp ha Jesus tschertgà si'atgna via sco predicatur ambulant.

A Cafarnaum ed en ils conturns stoi avair gi fitg bliers malsaus. Betg senza motiv: els speravan da vegnir guarids qua. En la vischnanza, be trais kilometers davent, sa chatta Tabgha. Là sburflava aua chauda or dal terren. Da questas funtaunas termalas raquintava la gliעד: «Quest'aua guarescha prest tut las malsognas! Igl è in'aua miraculosa!» Jesus era savens en questa cuntrada. En nagin auter lieu n'ha el gidà tanta gliעד.

Il tempel a Jerusalem – il center dal mund

Sper la descripsiun dals ultims onns en la vita da Jesus porscha il quart volum interessantas infurmaziuns davart la citad da Jerusalem e ses abitants: Enturn 20/19 a.C. ha il retg Herodes decis da construir in tempel a Jerusalem. Quel dueva vegnir pli grond, pli bel e pli impo-sant ch'els dus

tempels avant. Il pievel era disfidant. Pudeva il retg pajar in tal stabiliment? Ma Herodes ha pudì quietar la gliעד. Gidieus da tut il mund avevan dà aur ed argient per quest edificzi impo-sant. La planisaziun ha durà ogt onns. Herodes ha cumprà 1000 chars per transportar la crappa ed engaschè 10'000 lavurants. 1000 sacerdots e levits han empris da miradur. Els avevan da construir il district sontg dal tempel. Questa lavur dastgavan far be sacerdots. Cumbain ch'el complex dal tempel n'era anc betg finì, ha gi lieu l'inauguraziun dal tempel. Be tschintg onns han ils umans pudì sa legrar dal pli bel edificzi sin il munt dal tempel da Jerusalem. Suenter han ils schuldads dal general roman Titus destrui quel complettamain. Be in pèr restanzas dal mir da tschintg meters grossezza èn sa mantegnidas. Anc ozendi uran là bliers gidieus da l'entir mund. Els lamentan, cridan e cloman Dieu per agid. Perquai numn'ins questa restanza il Mir da lamentaschun.

Tgi che legia las istorgias da la vita da Jesus, inscuntra ils farisers. Insaquants eran ses amis, auters al preoccupavan. Jesus sa videntava da quels che manavan in bel discurs pietus, ma che na vivevan betg lasuenter. Els farisers eran per ils solit mastergnants, martgadants u purs. Els n'eran betg sacerdots e n'avevan naginas incumbensas en il tempel. Els eran dentant bain represchents en il Cussegl dals gidieus. Tar lur incumbensas turgava da manar ils cults divins en las sinagogas, da procurar per urden e da far da derschader. Insaquants dad els eran persvas: Dieu ama be quels umans che accumpleschan exactamain tut las leschas.

Main enconuschents or da la Bibla èn ils saducers. Da quels fascheva part per il solit gliעד or da familias ritgas e noblas. Bliers eran sacerdots. Il prim sacerdot era adina in saducer. El scheva tge che dastgava vegnir fatg en il tempel ed en il Cussegl dals gidieus. Els saducers n'eran betg bainvis da la gliעד, perquai ch'els collavuravan culs Romans.

Il Cussegl dals gidieus era la pli auta instanza dals gidieus. Il prim sacerdot era il president che lavurava ensemen cun 70 ulterius commembers. Al Cussegl faschevan part ils saducers, els farisers ed ils vegls. Quai eran ils umens ch'il pievel aveva elegi en il Cussegl.



Invista en il cudesch «Cafarnaum avant 2000 onns».

La presentaziun:

Walter Bühlmann, Annemarie Schwegler, Christine Egger. La vita en Israel durant il temp da Jesus. (4 volums). Sta. Maria e Valchava, 2007-2010.

Dapli infurmaziuns:

chatta.ch/?hiid=265;
chatta.ch/?hiid=616;
chatta.ch/?hiid=1129;
chatta.ch/?hiid=1240
www.chatta.ch

Quatter volums davart la vita dal temp da Jesus: ina survista

«Betlehem avant 2000 onns» (2007) dat in sguard davos las culissas e furnescha infurmaziuns interessantas davart la naschienscha da Jesus a Betlehem. Quest cudesch dat respostas a las dumondas d'uffants sco: Co veseva ora la stalla da Betlehem? Tgi era il retg Herodes? Pertge ha il retg Herodes mazzà ils uffants? «Nazaret avant 2000 onns» (2008) scuvra fatgs sorprendents e porscha infurmaziuns interessantas davart la pitschna citad da Nazaret en il Nov Testament. Co han Maria, Gisep e Jesus vivì suenter lur fugia dal retg Herodes? Pertge era l'aua pli preziusa che l'aur? Aveva Jesus in mastergn? Co festivan ils Israelits nozzas? Pertge era la citad da Sefforis talmain impurtanta per Jesus? «Cafarnaum avant 2000 onns» (2009) raquinta en maniera impressiuanta da la vita ed ovra da Jesus sco um creschi, illustrescha la vita da mintgadi en Gal-

lea da quella giada e declera il messadi da Jesus. Il cudesch dat risposta a las suandantas dumondas: Nua è Jesus da chasa? Èsi stà stgandelus cura che Jesus ha bandunà ses geniturs? Pertge èn ils pestgaders dal Lai da Gennesaret daven-tads pestgaders d'umans? Co celebrava la gliעד ils cults divins en las sinagogas? Eran ils daziers nauschs umans? Pertge ha Jesus pudì gidar ils malsaus? «Jerusalem avant 2000 onns» (2010) porscha infurmaziuns interessantas e sorprendentas e gida uschia ad enclerger l'istorgia da la Passiun dal Nov Testament. Quest cudesch tracta las dumondas: Co ha Jesus vis Jerusalem? Co era organisà il cult d'offerfas en il tempel? Tge plans da construcziun exagerads ha il retg Herodes pudì realisar durant il temp da sia regenza? Tgi eran ils farisers, els saducers ed els levits e tge funcziun aveva il Cussegl dals gidieus?